



Cómo citar: Cassiani, S. (2019). Palenqueros migrantes: zonas y barrios escogidos 1970 – 1990. Revista Alaüla, Vol. 6, 22-33.

Editor: María Andrea Rojas. Universidad de Cartagena-Colombia.

Copyright: © 2019. Cassiani, S. Este es un artículo de acceso abierto, distribuido bajo los términos de la licencia <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/> la cual permite el uso sin restricciones, distribución y reproducción en cualquier medio, siempre y cuando que el original, el autor y la fuente sean acreditados.

Palenqueros migrantes: zonas y barrios escogidos 1970 – 1990¹

Samer Alexander Cassiani Hernández²

Universidad del Cartagena-Colombia

RESUMEN

Este artículo es un breve contexto sobre la migración palenquera hacia la ciudad de Cartagena en el periodo de 1970 a 1990. El cual está dividido en dos partes, la primera tiene como objetivo explicar el fenómeno migratorio, el cual fue similar para todos los pueblos de la región, y además de eso describe las condiciones en las cuales se encontraba la comunidad la cual es objeto de estudio. La segunda parte se encarga de mostrar las zonas y barrios elegidos por los palenqueros migrantes en el periodo estudiado, y de cómo estos fueron tratados por la sociedad cartagenera. Mi objetivo en este artículo es: establecer los territorios que escogieron los palenqueros al llegar a la ciudad de Cartagena en el periodo de 1970 al 1990. A medida que avanza el escrito daré respuesta a las siguientes preguntas: ¿Cómo asimilaron el cambio de vida? ¿cómo eran tratado por las personas de la ciudad? ¿Por qué eligieron dichos barrios y no otros?; más adelante surgirán nuevas preguntas.

Palabras clave: Migración palenquera; Cartagena; ciudad; exclusión; pobreza.

ABSTRACT

This article is a brief context about the Palenquera (or San Basilian) migration to the city of Cartagena in the 1970-1990 period. The paper is divided in two parts, the first one aims to explain the migratory phenomenon, which was similar for all the towns in the region. In addition to that, it describes the current conditions of the investigated community. The second part takes care of showing the areas and neighborhoods chosen by migrant Palenqueros in the studied lapse, and how these were treated by Cartagena's society. The objective of this article is establishing the territories chosen by the Palenqueros when they arrived to the city of Cartagena in the period between 1970 to 1990. As the text progresses, it will answer the following questions: How did they assimilate the life change? How were they treated by the people of the city? Why did they choose these neighborhoods and not others? Further questions will arise later.

Keywords: Palenquera migration; San Basilian Migration; Cartagena; City; Exclusion; Poverty.

¹ Este artículo es el resultado de mi trabajo de grado, para obtener el título como historiador.

² Estudiante en tesis del Programa de Historia.

Migración Palenquera a la ciudad

Los éxodos migratorios de las zonas rurales a las urbanas que se presentaron en nuestro país en la mitad del siglo XX tenían algo en común y es que los migrantes del campo veían en la ciudad mayor oportunidad, un caso más aterrizado fue la migración palenquera a la ciudad de Cartagena, ya que la brecha diferencial que existía en el periodo de estudio entre ambos escenarios era muy notoria. En palabras del historiador Nilson Salgado, la migración de personas de San Basilio de Palenque a la ciudad de Cartagena se ha dado principalmente por dos factores que podríamos decir que se desprenden de un mismo aspecto: búsqueda de mejor calidad de vida, ya sea mediante la búsqueda de empleo o a través del acceso a la educación.³

Particularidades del fenómeno migratorio

Es necesario resaltar las particularidades del fenómeno migratorio que se presentó en nuestro país en la segunda mitad de siglo XX, ya que desde la época de la violencia se empiezan a dar una serie de migraciones desde las zonas rurales a las urbanas, por motivo del despojo de tierras y bienes. Esto agravado por los asesinatos de los dueños de haciendas y las amenazas para obligarlos a vender sus propiedades. La violencia generó así, un profundo reordenamiento de la estructura social y de las relaciones de poder en varias regiones del país⁴.

“En la década del 60 y los primeros años de la del 70 fueron periodos de estímulos a la industrialización, desarrollo de la infraestructura, fomento del comercio internacional y mejoramiento social y económico sin precedentes. Mejoraron las condiciones de vida de las familias, se incrementó el empleo, se amplió el acceso a la salud y la educación, y se facilitó de manera efectiva la adquisición de viviendas.”⁵

Estos factores mencionados anteriormente incidieron para que en la primera mitad de los años setentas en el país, se presentara un proceso migratorio sin precedentes de las zonas rurales a las urbanas, en busca de una mejor vida, laboral académica o social. No obstante, estos procesos migratorios que vivió el país en las últimas décadas del siglo pasado, fueron similares para todos los países del continente americano, ya que la diferencia entre lo rural y lo urbano en dicho periodo es muy notoria.

Lo cierto es que, de ser un país rural desde la mitad del siglo XX, Colombia se va transformando en un país prácticamente urbano; donde los habitantes de las zonas rurales empiezan a ver unos tipos de atracciones en las ciudades,

³ Salgado Nilson *Migración palenquera a la ciudad de Cartagena: 1960 – 2000* Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia Cartagena de Indias D, T y C. 07 de diciembre de 2011, p. 2.

⁴ José Antonio Ocampo Gaviria. *Historia económica de Colombia*, editorial planeta Colombia. Bogotá. 2007, p.332

⁵ Ciro, Martínez Gómez. *Las migraciones internas en Colombia, análisis territorial y demográfico según los censos de 1973 y 1993*. Universidad autónoma de Barcelona, programa de doctorado en demografía, Barcelona, diciembre 2001, p. 28.

por tal motivo comienzan a darse pequeños éxodos migratorios⁶. Cabe agregar que no todas las migraciones que se presentaron en el país fueron con el fin de mejorar su estilo de vida, otras se dieron de forma obligatorias.

En la década del 80 los factores por los cuales se dan las migraciones de las zonas rurales a las urbanas cambian, ya que las actividades que se realizaban en el campo se vieron seriamente limitadas por los asaltos, las cuotas de guerra, los secuestros, las masacres y múltiples formas de enfrentamientos, donde las grandes ciudades entran a recibir una serie de migrantes los cuales no buscaban ni trabajo, ni educación, ni vivienda estos solo buscaban refugio.⁷

La cita anterior se ve reflejada en la ciudad de Cartagena, ya que en esta ciudad los procesos migratorios han aumentado de forma notoria en el periodo estudiado y una de las causas principales ha sido el conflicto armado, principalmente en los pueblos ubicados en la zona sur de Bolívar⁸. Donde los migrantes que llegan a la ciudad se encuentran con el reto de buscar unos espacios donde puedan satisfacer sus necesidades, ya sea de trabajo, vivienda, estudio etc. Cabe agregar que la migración palenquera, la cual es objeto de estudio en esta investigación, se da con el fin de mejorar su condición de vida y no de manera forzada u obligatoria como ocurrió en ciertos pueblos del sur de Bolívar por causa de la violencia. En palabras de Andrés Guarín Cobos.

“Cartagena, junto a Barranquilla y Santa Marta, conforman la red de ciudades motivadoras de crecimiento, atracción y expectativa de la Costa Atlántica. Cartagena como una ciudad industrial y turística concentra el mayor número de migrantes de la zona norte del país, la gran migración presente en los asentamientos de la ciudad se caracteriza por el incremento de los procesos de desplazamiento 10.08 % desde los lugares en conflicto especialmente del sur del departamento de Bolívar y los departamentos de Córdoba y Sucre. Otros factores de la migración hacia la ciudad son la falta de posibilidades de empleo en sus lugares de origen (17.05%)”⁹.

De acuerdo a este argumento, se puede observar que el proceso migratorio por causa del desplazamiento por la violencia en la ciudad de Cartagena en las últimas décadas del siglo pasado, fue muy notorio, en el cual los migrantes se vieron obligados a ubicarse en los barrios más pobres y olvidados por las entidades públicas en donde solo buscaban refugio y una vida más tranquila a la que tenían. Aunque las migraciones en búsqueda de una mejor vida laboral y académica ha sido el motivo por el cual la ciudad ha recibido un gran número de migrantes proveniente del campo.

Lo cierto es que, con la inauguración de la carretera troncal occidental del caribe en el año 1955, los pueblos del sur de Bolívar entran en un contacto

⁶ J Ocampo. *Historia económica de Colombia*, p. 320.

⁷ C. Martínez. *Las migraciones internas en Colombia*, p.31.

⁸ Andrés Guarín Cobos. “Cartagena de Indias Asentamientos informales en la década de los 90”, en *Bitácora* 7, 2003, p.100.

⁹ A. Guarín. *Cartagena de Indias Asentamientos informales*, p.105.

constante con la ciudad de Cartagena, gracias a este contacto se pudo mejorar la economía de estos, ya que empiezan a intercambiar mercancías y muchos de sus habitantes empiezan a migrar para satisfacer sus necesidades. Y como veremos más adelante, estos pueblos se encontraban en condiciones pésimas, las cuales explican porque su gente no veía otra opción que migrar.

¿Porque migraban los palenqueros en el periodo estudiado?

Es necesario hacer un breve recuento, para entender por qué migraban los palenqueros hacia la ciudad de Cartagena en el periodo estudiado. Cabe agregar que las condiciones en las que se encontraba el pueblo de San Basilio de Palenque, en la década del 1970, era la misma para la mayoría de los pueblos situados al sur de Bolívar, los cuales estaban olvidados por las entidades públicas y gubernamentales. Por tal motivo el pueblo, el cual es objeto de estudio en esta investigación, se encontraba sin luz eléctrica, sin agua potable, alcantarillado etc.

San Basilio de Palenque, al igual que su gente descendiente de los africanos que emprendieron su lucha en el periodo de la esclavitud, es reconocido nacional e internacionalmente con el triunfo del boxeador Antonio Cervantes (Kid Pambelé) como campeón mundial de peso ligero. Gracias a este triunfo, el campeón mundial estimuló a las autoridades departamentales para acelerar la instalación del fluido eléctrico en Palenque¹⁰, el cual llegó en el 1974 y con este llegaron al pueblo los televisores, los ventiladores de aire y los enfriadores de gaseosa y cerveza; años más tarde, se instala el agua en tubería (1979) servicio el cual era muy deficiente, ya que el agua era sacada de un pozo profundo y sin ningún tratamiento antes de ser repartida al pueblo. Con respecto al tratamiento del agua, la antropóloga Nina dice que los trabajos para esta se iniciaron conjuntamente en 1975 en el departamento de Bolívar y la comunidad palenquera.



Lo cierto es que la problemática del agua potable fue igual tanto para Palenque como para todos los pueblos del departamento de Bolívar, como se puede notar en la prensa del periodo¹¹.

Tanto la falta de alcantarillado, como la de un sistema organizado para la recolección de basura y el pésimo estado en el que se encontraba la carretera, desde la entrada de malagana al poblado, fueron unos de los motivos por los cuales los

¹⁰ N. De Friedemann, *Lengua y sociedad en el Palenque*, p. 23.

¹¹ Foto sacada del periodo *El Universal* Cartagena, 6 de marzo de 1986

migrantes pocas veces regresaban a su comunidad y si lo hacían era por un tiempo estipulado o en temporadas festivas, por parte de la carretera¹² Palenque en tiempo de invierno llegaba a estar en tan mal estado, que el único bus que se encontraba a disposición del pueblo no podía transitar y los habitantes tenían que recurrir al medio de transporte antiguo: los mulos, burros y caballos. En donde transportaban sus alimentos a pueblos vecinos con el fin de obtener un ingreso económico o conseguir alimento por medio del trueque; y en caso de algún enfermo de gravedad también era costumbre recurrir a este medio de transporte.

“A media noche, cuando se enfermaba alguien había que sacarlo en hamacas. Los mayores, los hombres guindaban una hamaca en unos palos y entre varios venían y lo traían hasta Malagana. Y otros, quienes no podían moverse debido a su alto grado de gravedad lo sacaban en mulas. La gravedad de un enfermo para los primeros años de la investigación, como vemos estaba muy asociada a que sacaran al enfermo en mulas, ya que era porque realmente estaba grave, y no era suficiente con las “tomas” o remedios que le brindaban en el pueblo, sino que había que buscar un médico por fuera de esta”¹³.

Esta modalidad deja claro, la terrible situación que se vivía en el pueblo cada vez que una persona tenía alguna gravedad, ya que en ocasiones el traslado a Malagana en mula no era oportuno, el paciente moría en el camino y los familiares tenían que devolverse con el muerto. Evitando estas eventualidades muchos decidieron migrar a otros lugares donde por lo menos tendrían mejor servicio de salud y mayor oportunidad de empleo.

A estas necesidades se le suma la mala producción y utilidad de la tierra, el cual es uno de los factores que obligó a varios campesinos a vender sus tierras y migrar a la ciudad en busca de trabajo de cualquier tipo. Ya que el cultivo en lugares inadecuados, el deterioro de la tierra por el uso no tecnificado dio cabida una disminución de la producción agrícola. Otra necesidad que se suma a las descritas anteriormente es la falta de empleo dentro de la comunidad ya que su economía era sustentada básicamente de dos actividades las cuales eran la agricultura y la ganadería, por tal motivo desde 1921 muchos palenqueros migran a las zonas bananera con el fin de satisfacer sus necesidades.

Por último, el aspecto académico fue clave para entender por qué migraban los palenqueros a la ciudad de Cartagena, donde es necesario resaltar que la comunidad se encontró sin el colegio de secundaria hasta el año 1983, por tal motivo los que aspiraban a estudiar o terminar el bachillerato en la década de los 70 se veían obligados a abandonar el pueblo. Por parte de los migrantes, Nilson Salgado dice que este factor también se puede presentar no por influencia de la familia, sino por voluntad propia de los jóvenes en su deseo

¹² N. De Friedemann, *Ma Ngombe. Guerreros y ganaderos en Palenque*, p.80.

¹³ S. Nilson, *Migración Palenquera a la Ciudad*, p. 26.

de progresar, normalmente estas personas tienen que trabajar, pero su objetivo principal es lograr un nivel superior de formación personal.

Lo cierto es que desde la prensa del periodo se puede notar las pésimas condiciones en la que se encontraba el pueblo, la cual vendría siendo la misma para la mayor parte de los pueblos de la región.

Cabe resaltar el esfuerzo que venían realizando las personas de la comunidad, las cuales estaban luchando porque estas problemáticas se solucionaran, un ejemplo claro fue la visita de los estudiantes del pueblo a la gobernación donde presentaron las necesidades que en el sector de la educación se presentaban en el municipio.



14

Barrios y zonas de Cartagena con mayor población palenquera

La mayoría de palenqueros migrantes en el periodo, tenían algo en particular; las zonas o barrios de residencia ya que, por lo general, estos se ubicaban en barrios en los cuales tuvieran algún familiar o amigo para ayudarse mutuamente y mantener algunos rasgos característicos de su cultura, donde al transcurrir el tiempo estos migrantes logran consolidarse en dichos barrios creando espacios de sociabilidad los cuales han sido acogido en cierta parte por la sociedad cartagenera. Cabe agregar que estas migraciones se dan desde un ámbito individual y en algunos casos colectivos.

Yo me crié prácticamente en Nariño donde unos tíos, cuando era adolescente y quería formar mi hogar, me mudé a San Fernando con mi mujer eso fue para el 1973, con el fin de llevar una vida más tranquila, allá en la casa en Nariño, no había privacidad todo el mundo entraba como si estuviera en su casa y además de eso las peleas de las pandillas se veían todos los días y no quería que mis hijos se criaran en ese barrio¹⁵.

En un principio los barrios que acogieron a los palenqueros migrantes fueron Nariño y lo Amador, con el transcurrir el tiempo estos se van trasladando a

¹⁴ Foto sacada El Universal, Cartagena 21 de noviembre de 1984

¹⁵ Entrevista a José Inés Cáceres de 82 años. Cartagena, 10 de mayo de 2019.

los barrios de, San Francisco, La Candelaria, La Esperanza, La María, Pablo Sexto y posteriormente San Fernando, Villa Fani y Mandela.

“Ha sido tan visible la aglomeración, que han tenido los palenqueros fuera de su comunidad, no solamente en la ciudad de Cartagena, sino también en otros lugares, tales como Barranquilla, Venezuela, entre otros. Y no es extraño en todos estos lugares y en todo estos barrios de la ciudad de Cartagena, específicamente, donde se consiga lugares o calles que popularmente se le llamen, “la sede de los palenqueros” o “la calle de los palenqueros”, como ocurre en La María, San Fernando, La Candelaria, etc.”¹⁶

Lo que si es necesario agregar es que el Palenquero, cuando migra a cierto barrio de la ciudad, mantiene una postura muy conservadora, ya que traen costumbres propias del campo y de su cultura en particular que van a influir en su integración al nuevo mundo, esto lo llevó a recibir burlas y ser discriminado por los habitantes de los barrios y sectores vecinos¹⁷.

La aglomeración que ha tenido el Palenquero, fuera de su comunidad no solo se presenta en la ciudad de Cartagena, ya que al igual que en esta ciudad, en barranquilla encontramos barrios de palenqueros, (si se podrían considerar así), la Guajira y Riohacha también han sido territorios ocupados por estos y por ultimo Venezuela; donde los palenqueros residentes en tal barrio se reúnen, ayudándose mutuamente y manteniendo parte de la cultura, como lo es la lengua palenquera, el acento, la celebración de eventos, como si estuvieran en su pueblo y algunos ritos como lo es el caso del lumbalú en el momento que se presentara un muerto.

Estas prácticas culturales han ocasionado el rechazo de cierta parte de la sociedad no palenquera, en palabra de la trabajadora social Rubiela Godin; desafortunadamente, durante varios años la sociedad blanca y morena de Cartagena prohibió con multas la cultura del tambor, de la música de velorio y de la lengua palenquera. Sin embargo, muchos palenqueros prefirieron pagar las multas y continuaron celebrando sus ritos. (Esto muestra un poco la resistencia que puso el Palenquero ante el rechazo de la sociedad ante sus tradiciones).

No obstante, los barrios en los cuales se estacionaron los palenqueros migrantes estaban en completo olvido por las entidades públicas, barrios que presentaban alto grado de pobreza, analfabetismo y delincuencia; no era el tipo de vida la cual esperaban encontrar en la ciudad, pero muchos se acostumbraron a ella, mientras que otros empiezan a desplazarse de un barrio a otro con el objetivo de encontrar un barrio el cual si llenara su expectativa. La violencia, (peleas entre pandilla); es el factor fundamental para entender el porqué, luego de estar en un barrio, los palenqueros optan por emigrar a otro ya que estos, lo que buscaban era una mejor vida tanto para ellos como

¹⁶ S. Nilson, *Migración Palenquera a la Ciudad*, p. 36.

¹⁷ R. Godin, *Factores que influyen en el comportamiento*, p 40.

para sus hijos, por tal motivo al mudarse de un barrio a otro lo hacían con el fin de que sus hijos no crecieran viviendo esas problemáticas. Otro factor que conllevó al desplazamiento de un barrio a otro ha sido el desarrollo que algunos barrios de la ciudad han tenido, en especial los barrios de la zona sur, como es el caso de San Fernando, La Consolata, por último, se suma Villa Fani y Mandela. En donde encontramos una cantidad de palenqueros que en un principio vivían en Nariño, Lo Amador, La María etc.

La rotación de un barrio a otro¹⁸

NOMBRES	Barrio inicial	Barrio actual
Angelina Cassiani	Nariño	República del Caribe
José Hernández Aguilar	La Candelaria	La María
Laureano Reyes	Lo Amador	Villa Fanny
Gustavo Hernández Aguilar	La Candelaria	La Consolata
Donaida Reyes Miranda	San Fernando	San Fernando
Silida I. Reyes Herazo	San Francisco	San Fernando
Fanny Salgado Hernández	Lo Amador	San Fernando
María Luisa	San Francisco	La María
Elina Herazo Cáceres	San Francisco	La María
Carmen Obeso Salgado	Lo Amador	La María
Manuel Navarro Valdez	San Francisco	Villa Fanny
Miguel Simarra Hernández	Nariño	Villa Fanny
Nepomuceno Valdez	Nariño	Brisas del Salvador
Félix Salgado Reyes	Boston	Nelson Mandela
Félix Salgado Cáceres	Nariño	San Fernando
María Casseres	La María	La María
Jacinto Estrada Salgado	La María	La María
María Casseres	La María	La María

En el cuadro anterior se puede notar el traslado de un barrio a otro por parte de los migrantes, por lo dicho anteriormente, buscando una solución a los problemas de pandillas o mejor calidad de vida. En donde la mayoría de los migrantes que en un principio se ubicaron en los barrios de la zona norte de la ciudad, se empiezan a desplazar hacia la zona sur.

Los trabajos que realizaron en la ciudad los palenqueros migrantes fue variado, en donde las mujeres se dedicaron desde un principio a la venta de fruta y al servicio doméstico; mientras que los hombres se dedicaron a la albañilería y otros optaron por estudiar.

Es importante anotar que, dentro del medio cartagenero, la venta de frutas en “palanganas” es considerado un trabajo humillante para las personas no palenqueras. Este tipo de trabajo trasladado del campo a la ciudad, proporciona al Palenquero un medio de relacionarse con el resto del barrio, pero en situación de inferioridad.¹⁹

¹⁸ Cuadro sacado de la tesis de Nilson Salgado *Migración palenquera a la ciudad de Cartagena*.
¹⁹R. Godin, *Factores que influyen en el comportamiento*, p 31.

Por parte de la pregunta de cómo eran tratados los palenqueros por la sociedad cartagenera o por sus vecinos de barrios, en la tesis de Rubiela Godin titulada “*Factores que influyen en el comportamiento del grupo social Palenquero*”, muestra un poco sobre la percepción que tenían de los palenqueros los habitantes del barrio lo amador, los cuales decían:

“Hablan distinto a uno. Nunca me casaría con un Palenquero”

“Algunas personas los tienen por inferiores por ser de raza negra y cabellos más rizados, de diferente nivel económico, ellos no tienen la culpa de ser una raza inferior”

“la gente hace referencias por el modo de vestir escandaloso, hay personas que no gustan de negros”

“Les tienen rabia y asco por su color, su modo de hablar, aunque son buena gente”

“Hay personas que piensan que son inferiores por el color, raza y otras costumbres. Las mujeres trabajan y venden por el mercado”

De acuerdo a las expresiones anteriores se puede observar como el Palenquero migrante en el periodo estudiado se veía obligado a convivir apartado de la sociedad blanca de la ciudad, para evitar este tipo de discriminación, ya que existía un tipo de estratificación de acuerdo al color de piel y a sus costumbres que eran diferentes a las encontradas en la ciudad²⁰. De cierto modo el rechazo que la sociedad cartagenera ha mostrado hacia el Palenquero ha transformado de una u otra manera a los palenqueros migrantes en seres autosuficientes, quienes pensaban que solo entre ellos podían ayudarse, dejando a un lado las ayudas que les brindaban las instituciones que se encontraban en la ciudad.

No se identifican con los valores de la institución. La institución cree solucionar sus problemas a través de charlas y ayudas paliativas, mientras que el Palenquero es consciente de que su situación mejorará en base a los esfuerzos que realice por elevar su nivel económico. Partiendo de que este factor origina la mayor parte de su problemática social. De esta manera el Palenquero se rebela y plantea que este tipo de instituciones no responden a sus necesidades y por ende es escasa o nula su participación en integración con ellas²¹.

Lo que sí es cierto es que el palenquero dentro de la ciudad adquiere una posición defensiva, en la cual se aísla un poco de la sociedad para conservar cierta parte de su cultura, esto explica en un principio porque escogen ciertos barrios, los cuales tenían poca población blanca, para así tratar de evitar ciertas discriminaciones y estigmatizaciones. Aunque es necesario aclarar que el proceso migratorio de las personas de la comunidad palenquera a Cartagena, Barraquilla, Riohacha, etc., lleva consigo ciertos aspectos que

²⁰ S. Nilson, *Migración Palenquera a la Ciudad*, p. 50.

²¹ R. Godin, *Factores que influyen en el comportamiento*, p. 44.

inciden en la pérdida de su identidad y su costumbre, como es el caso de la lengua palenquera y el debilitamiento de los kuagros²².

Por parte de la primera cabe agregar que ya desde la década del 1920 cuando Nicasio Reyes fue inspector de policía del corregimiento, esta tuvo un debilitamiento ya que entre sus medidas drásticas Nicasio “prohibía con pena de multa y arresto, el uso de la lengua o dialecto que estaba en el pueblo para hacerse entender entre sí”.²³

Ya para terminar agruparé varias entrevistas para entender por qué escogieron dichos barrios y porque se van desplazando de un barrio a otro con el fin de conseguir una mejor vida, la cual aspiraban encontrar desde el momento que migraron de su comunidad y llegan a la ciudad. Resaltando que una vez instalado en la ciudad tendrían una serie de dificultades que los obligó en cierto grado a vivir aislado de la sociedad, o cambiar de barrio.

¿Por qué eligieron dichos barrios y no otros?;

Yo vivía en Nariño, me case en el 1969; mi esposo trabajaba en la terminal de transporte y compramos una casa en la candelaria, vivíamos ahí en la candelaria en la calle de los palenquero, ese barrio se encontraba en muy mal estado, todos los días había malos olores esa fue una de las razones por la que a finales de los ochenta nos mudamos a San Fernando.²⁴

Me vine a vivir en Cartagena en el 1970, me vine porque quería trabajar. Vivía en loma fresca con mi hermana quien tenía una casa ahí, una casa de tabla grande. Trabajé hospedada en casa de familia en distintos barrios de la ciudad, trabajé en manga, en torice, en el Paseo Bolívar y Crespo.²⁵

Vivía en los patico de Chambacú y me mudé en el 1974 a calle nueva ahí al lado de lo Amador, nos mudamos porque estaba, en esa época comenzó el instituto territorial a comprar las mejoras, a la manera que ellos quisieran, daban lo que le daban la gana no lo que valía la casa y nos tocó salir, en esa época yo trabajaba en las empresas pública.²⁶

¿Cómo eran tratados por las personas de la ciudad?

“Las personas aquí se burlaban de nosotros por la forma de hablar, en especial los más jóvenes.”

“Nos trataban mal por el simple hecho de tener costumbres diferentes a las de ellos”

²² N. De Friedemann, *Lengua y sociedad en el Palenque*, p. 78.

²³ José Vicente Ochoa, *Palenque un rincón de África en Colombia*, Segunda edición aumentada y corregida. 1961, p. 19.

²⁴ Entrevista a Tulia Herazo Cáceres de 69 años. El 10 de agosto del 2019

²⁵ Entrevista a Tomasa Reyes Valdez de 70 años. 11 de agosto de 2019

²⁶ Entrevista a Pedro Celestino Reyes Pardo 83 años el 13 de agosto del 2019

Bibliografía

- Abu Warda, Najib. “Las migraciones internacionales”, Universidad Complutense de Madrid.
- Amparo Micolta León, “Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales”, *Revista de Trabajo Social*, N° 7, Bogotá. 2005.
- Andrés Guarín Cobos. “Cartagena de Indias Asentamientos informales en la década de los 90”, en *Bitácora* 7, 2003.
- Alfonso Cassiani, *Palenque Magno. Resistencias y luchas libertarias del Palenque de la Matuna a San Basilio Magno 1599 – 1714*, Bogotá, Ediciones plumas de Mompox, 2014.
- Arrázola, Roberto Palenque, *Primer pueblo libre de América. Historia de las sublevaciones de los esclavos en Cartagena*, Cartagena, Ediciones Hernández, 1970.
- Carlos Giménez Romero, “Qué es la inmigración. ¿Problema y oportunidad? ¿Cómo lograr la integración de los inmigrantes? ¿Multiculturalismo o interculturalismo?” R. B. A. Integral. Barcelona. 2003.
- Ciro, Martínez Gómez. *Las migraciones internas en Colombia, análisis territorial y demográfico según los censos de 1973 y 1993*. Universidad autónoma de Barcelona, programa de doctorado en demografía, Barcelona, diciembre 2001.
- José Vicente Ochoa, *Palenque un rincón de África en Colombia*, Segunda edición aumentada y corregida.1961.
- Jesús Natividad, Eduardo Restrepo, “Palenque de San Basilio, Obra Maestra del Patrimonio Intangible de la Humanidad”, Ministerio de Cultura / Instituto Colombiano de Antropología e Historia, Bogotá D.C., Colombia, octubre de 2002.
- José Antonio Ocampo Gaviria. *Historia económica de Colombia*, editorial planeta Colombia. Bogotá. 2007.
- José Vicente Ochoa, *Palenque un rincón de África en Colombia*, Segunda edición aumentada y corregida.1961.
- Joaquín Arango, “La explicación teórica de las migraciones: luz y sombra”. Migración y desarrollo, Zacatecas, latinoamericanistas, núm. 0001, en *Migración y Desarrollo Red Internacional de Migración y Desarrollo*, 2003.

Miranda Ronal, “*Ma Muje Ri Palengue*” *la construcción de un símbolo cultural en Cartagena de indias (1975 - 1984)*, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, Cartagena de Indias D, T y C. 2014.

Nina De Friedemann, *Ma Ngombe. Guerreros y ganaderos en Palenque*, Bogotá, Carlos Valencia Editores, 1978.

Nina De Friedemann, *Lengua y sociedad en el Palenque de San Basilio*. Bogotá, instituto Cuero y Calvo, 1983.

Luz Marina Perezbardi, Rubiela Godin titulada *Factores que influyen en el comportamiento del grupo social Palenquero*. Universidad de Cartagena, Trabajo social, Cartagena, 1978.

Salgado Nilson, *Migración palenquera a la ciudad de Cartagena: 1960 – 2000*, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, Cartagena de Indias D, T y C. 07 de diciembre de 2011.

Fuentes primarias

Prensa Periódico *El Universal*. Varios años.

Entrevistas